

**Miguel Ángel Vázquez**

Assistant Professor of Spanish Language and Literature  
 Harriet L. Wilkes Honors College, Florida Atlantic University  
 5353 Parkside Dr.  
 Jupiter, FL 33458

Work phone: (561) 799-8654

Fax: (561) 799-8602

e-mail: mvazquez@fau.edu

**EDUCATIONAL BACKGROUND**

- July, 2001      Ph.D. in Hispanic Literature, Indiana University. Exams areas: General Peninsular and Latin American narrative, Golden Age theater and poetry, and Golden Age narrative.  
 Dissertation title: "Desde la penumbra de la fosa: Imágenes de la muerte en la literatura aljamiado morisca." A critical edition with in-depth content analysis and historic / social background study of a series of aljamiado accounts dealing with the process of dying and the afterlife according to the Hispano-Muslim tradition.  
 Director: Consuelo López-Morillas
- March, 1998      Master's Degree in Near Eastern Languages and Cultures, Indiana University (Arabic Literature)
- August, 1994      Intensive Arabic Program, Middlebury College, Vermont
- October, 1994      Master's Degree in Hispanic Literature, Indiana University
- May, 1991      Bachelor's Degree in Spanish Literature, University of Puerto Rico  
 Honors Thesis: "De la muerte y otras cuestiones moriscas. Ms J-55 del Instituto Miguel Asín." Universidad de Puerto Rico.

**PROFESSIONAL APPOINTMENTS**

- August, 2001- present      Assistant Professor of Spanish Language and Literature  
 Harriet L. Wilkes Honors College, Florida Atlantic University.
- 2000-2001      Course Supervisor: S275 (Introduction to Hispanic Culture)  
 Indiana University.
- 1999-2000      Visiting Lecturer, Indiana University.

**HONORS, FELLOWSHIPS, AND GRANTS**

- 1998      Associate Instructor Award for Outstanding Teaching, Department of Spanish and Portuguese, Indiana University.
- 1998      Ford Foundation Dissertation Fellowship, August 1998 - July 1999.
- 1998      Teaching Excellence Recognition Award, March, Department of Spanish and Portuguese, Indiana University.

- 1997 Ph.D. qualifying exams: passed with distinction, May; Committee: Consuelo López-Morillas (chair), Edward Friedman, Kathleen Myers and Suzanne P. Stetkevych.  
 1996 Summer Pre-Dissertation Travel Grant, June, Indiana University.  
 1996 Associate Instructor Award for Outstanding Teaching nominee, Indiana University.  
 1995 Associate Instructor Award for Outstanding Teaching nominee, Indiana University.  
 1992 Graduate minority Fellowship, Indiana University.  
 1991 Ford Foundation Predoctoral Fellowship (1991-92, 1993-94, 1995-96)  
 1989 National Endowment for the Humanities Younger Scholars Award, June - July.

## **PUBLICATIONS**

### **Refereed Works**

#### **Articles**

##### **International**

- “Sin and Redemption: Necrophilia, Woman's Body and Spanish Islam.” *Islamdom and the West: Medieval and Early Modern Contacts*. Ed. Jane Connolly and Maria Galli Stampino. Hampshire: Ashgate, [forthcoming]. [Refereed on the basis of conference presentation.]
- “Poetic Pilgrimages: From Baghdad to Andalucía, Abū Tamam's *l anta anta wa l al-dy ru al-dy ru*.” *Journal of Arabic Literature* 34.1-2 (2003): 122-37. [Refereed on the basis of full article.]
- “Mahamut, ‘el buen salvaje’. Nacionalismo y maurofilia en *El amante liberal* de Cervantes.” *Romance Languages Annual* VII (1995): 642-646. [Refereed on the basis of full article.]
- “Federico García Lorca y la tradición poética arabigoandaluza.” *Romance Languages Annual* IV (1993): 627-31. [Refereed on the basis of full article.]
- “Un morisco muere ante nuestros ojos: el hadiz de Silmán al-Farasi.” *Actes du Ve Symposium International d'Études Morisques sur: Le Ve Centenaire de la Chute de Grenade (1492-1992)*, ed. Abdeljelil Temimi, 2 vols. (1993): 733-45.
- “El sueño adoctrinador que soñó un salih en la ‘sibdad de Tunes’,” *Actes du IV Symposium International d'Études Morisques sur: Métiers, Vie Religieuse et Problématique d'Histoire Morisque*, ed. Abdeljelil Temimi (1990): 317-23.

#### **Conference presentations and lectures**

##### **International**

- “Alejo de Venegas's *Agonía del tránsito de la muerte*: A Morisco Treatise in the Art of Dying?” *Interrogating Iberian Frontiers. A Cross-Disciplinary Research Symposium on Mudéjar History, Religion, Art and Literature*. Cornell, Cornell University, November 2004.
- “Poesía morisca (o cómo el español se convirtió en lengua literaria del Islam).” *Tercer Congreso de Poesía Hispana: Europa y las Américas*. Pécs University, Hungary. May 2002. [Refereed on the basis of abstract.]

“García Lorca Sleepwalking through a Millenary Arabic Night.” *American Comparative Literature Association Annual Conference*. San Juan, Puerto Rico, April 2002. [Refereed on the basis of full paper.]

“La mujer como estrategia retórica: Sawda bint Umara ante el califa Mu'awiya en *El collar extraordinario* de Ibn 'Abd Rabbih,” *Simposio-homenaje a Luce y Mercedes López Baralt*, Universidad de Puerto Rico, Arecibo campus, Puerto Rico. November 1998. [Refereed on the basis of abstract.]

### **National**

"Voicing the Plight of a Religious Minority: The Poetry of Mohamad Rabadán." *Sepharad (Spain): A Plurality of Voices*. Florida Atlantic University, Boca Raton. April 2004.

“Sin and Redemption: Woman's Body, Necrophilia, and Spanish Islam.” *Twelfth Annual Interdisciplinary Symposium in Medieval, Renaissance, and Baroque Studies: Islam*. University of Miami, Miami. February 2003.

“Performance as Cultural Resistance: The Last Muslims of Spain.” *11th Annual Interdisciplinary Symposium in Medieval, Renaissance and Baroque Studies: Performance and Performativity*. University of Miami. Miami, Florida. February - March 2002.

“Mahamut, ‘el buen salvaje.’ Nacionalismo y maurofilia en *El amante liberal* de Cervantes,” *VII Purdue Conference on Modern Languages, Literatures and Film*, Purdue University, West Lafayette, Indiana. October 1995.

“Federico García Lorca y la tradición poética arabigoandaluza,” *IV Purdue Conference on Modern Languages, Literatures and Film*, Purdue University, West Lafayette, Indiana. October 1992.

### **Requested Works**

#### **Conference presentations and lectures**

##### **International**

“Las armas del oprimido: poesía morisca.” *XI Symposium International d'Études Morisques sur: Présence morisque et vie quotidienne en Méditerranée et en Amérique Latine*, Zaghuan, Tunisia. May 2003. [Invited.]

“La muerte en la literatura aljamiado morisca,” *Consejo Superior de Investigaciones Científicas* (Departamento de Estudios Árabes), Madrid, Spain. March 1999. [Invited.]

“Un morisco muere ante nuestros ojos: el hadiz o leyenda de Silmán al-Farasi.” *V Symposium International d'Études Morisques*, Tunis, Tunisia. December 1991.

“El sueño adoctrinador que soñó un ‘sibdad de Tunes’ Tunes’.” *IV Symposium International d'Études Morisques*, Tunis, Tunisia. March 1989.

### **National**

“Enemy Mine: Christianity, Clandestine Islam and Spanish Identity.” *Spain in the Age of Exploration*, a special exhibit by the Norton Museum of Art. February, 2005

### **Book Reviews and Bibliographical Notes**

Review of Abdeljelil Temimi, ed. *Hommage à l'Ecole d'Oviedo d'Etudes Aljamiado (dedié au fondateur Álvaro Galmés de Fuentes)*, *Aljamía* 17 (2005). [Solicited contribution.]

Review of Luce López-Baralt. *El viaje maravilloso de Buluqya a los confines del universo*. *Aljamía* 17 (2005). [Solicited contribution.]

Review of Josefina Veglison Elíans de Molins. Trans. and ed. *La poesía árabe clásica*. *Journal of Arabic Literature* 33.3 (2002): 287-88. [Solicited contribution.]

Review of Ross Brann (ed.) *Languages of Power in Islamic Spain*. *La Corónica* 27.1 (Fall 1998): 271-74. [Solicited contribution.]

“Aljamiado Literature.” *The Year's Work in Modern Language Studies* 59 (1998): 307-13. (In collaboration with Consuelo López-Morillas.) [Solicited contribution.]

Review of Gerard Wiegers. *Islamic Literature in Spanish & Aljamiado. Yça of Segovia (fl 1450), His Antecedents & Succesors*. *La Corónica* 25.1 (Fall 96): 201-204. [Solicited contribution.]

“Aljamiado Literature.” *The Year's Work in Modern Language Studies* 56 (1995): 337-41. (In collaboration with Consuelo López-Morillas.) [Solicited contribution.]

### **TEACHING EXPERIENCE**

Spanish Literature: The Golden Age  
Spanish Literature Survey: Medieval to Baroque  
Introduction to Hispanic Literature  
Introduction to Latin American Literature  
Spanish for Research Purposes  
Advanced Grammar and Composition in Spanish  
Advanced Spanish Grammar  
Introduction to Hispanic Culture  
Intermediate Spanish II  
Intermediate Spanish I  
Introductory Spanish II  
Introductory Spanish I  
Introductory Modern Standard Arabic I

**TEACHING INTERESTS** (u=undergraduate level; g=graduate):

- (u) Spanish and Arabic languages.
- (u) Spanish composition
- (u) General surveys (Spanish American literature, Peninsular literature, Hispanic narrative).
- (g/ u) Research methods
- (g) General surveys (Medieval, Renaissance, Colonial literature)
- (g) Golden Age (survey, poetry, drama, narrative, seminars on selected authors)
- (g) The Muslim in the text (Golden Age, Contemporary Hispanic literature)
- (g) The jarchas
- (g) Aljamiado literature

**LANGUAGES**

Spanish (native), English (near native), French (reading and translation skills), Standard Arabic (reading and translation skills).